

Times of Israel 7.9.2020

Übersetzung unten

Saudi king indicates to Trump Israeli-Palestinian peace a prerequisite for ties

In phone call, US president talks up peaceful overtures between Israel, Gulf; Salman says Riyadh appreciates US efforts but signals that Palestinians remain main focus for kingdom

By [TOI staff](#) Today, 3:38 am Updated at 8:28 am [5](#)



In this file photo taken on May 20, 2017, US President Donald Trump (L) and Saudi Arabia's King Salman bin Abdulaziz al-Saud take part in a signing ceremony at the Saudi Royal Court in Riyadh. (Mandel Ngan/AFP)

Saudi Arabia's King Salman praised US President Donald Trump for Washington's diplomatic efforts in the region in a phone call Sunday, days after a top White House official visited to press the kingdom on normalization with Israel.

Salman "expressed the Kingdom's appreciation for the efforts made by the United States of America to establish peace." He also stressed "the Kingdom's keenness to reach a lasting and just solution to the Palestinian cause to bring peace," which he stressed was "the main starting point for the Kingdom's efforts and the Arab Peace Initiative," a statement carried by Saudi Arabia's official news agency read.

Introduced in 2002, the Arab Peace Initiative is a Saudi proposal for recognition and normalization with Israel conditioned on the establishment of a Palestinian state.

Trump talked up the significance of the United Arab Emirates' recent decision to forge an open relationship with Israel, in a possible push to encourage Riyadh to follow suit.

“President Trump highlighted the significance of the Abraham Accords and discussed ways to enhance regional security and prosperity,” a White House statement read.

He told the Saudi king that he welcomed Riyadh’s decision to allow Israeli planes to overfly its airspace on the way to and from the UAE, according to a statement from the White House.

Trump also urged the Saudis to negotiate with other Gulf states to resolve an unspecified rift, according to the statement, presumably referring to the dispute with Qatar over its alleged support for terrorism.

Salman, who placed the call to Trump, also discussed efforts to battle the coronavirus pandemic and Saudi Arabia’s position as head of the G20 this year, the Saudi press Agency said.

The call came amid a blitz by the White House to find other Arab countries beyond the UAE willing to openly normalize ties with Israel, though Saudi Arabia is widely seen as unlikely to do so any time soon.



US Presidential Adviser Jared Kushner next to US National Security Adviser Robert O’Brien (R) in front of an El Al plane at the Abu Dhabi airport, following the arrival of the the first-ever Israeli flight to the UAE, on August 31, 2020. (KARIM SAHIB / AFP)

Last Tuesday, senior White House adviser Jared Kushner visited Saudi Arabia and Bahrain, reportedly to discuss normalization with Israel, after flying from Tel Aviv to the UAE on the first ever Israeli commercial flight between the destinations.

There was no comment from the White House on the call.

Saudi Arabia, which dominates the Western-allied Gulf Cooperation Council and is an important US ally, has consistently insisted that it will not normalize ties until after a peace deal is reached between Israel and the Palestinians based on the two-state solution. That stance is in line with the Arab Peace Initiative, a 2002 Saudi-led offer by the Arab League to immediately establish ties with Israel once the Israeli-Palestinian conflict is put to bed, and if Jerusalem returns the Golan Heights to Syria.

However, Riyadh has notably not criticized the UAE for abandoning the accord and has expressed a willingness for goodwill gestures toward Israel, which shares a common enemy in Iran.



An overhead screen displays a map showing the flight route of an El Al plane from Israel en route to Abu Dhabi, United Arab Emirates, Monday, Aug. 31, 2020. (Nir Elias/Pool Photo via AP)

US and Israeli officials have expressed high expectations that one or more Arab states will establish ties with Israel in the coming months on the heels of the UAE announcements.

Among the countries considered to be possible candidates are Oman, Bahrain and Sudan, with some also lumping in Saudi Arabia. Bahrain has indicated it will not make a move before Saudi Arabia does, and Sudan's leaders told US Secretary of State Mike Pompeo that Khartoum's transition government lacks the authority to forge a peace treaty with a former enemy country.

The Trump administration has been heavily involved in pushing to improve Israel's international standing, in what some see as a pre-election maneuver to shore up support among evangelicals.

On Friday, Trump announced that former wartime foes Serbia and Kosovo had agreed to normalize economic ties as part of US-brokered talks that include Belgrade moving its Israeli embassy to Jerusalem, and mutual recognition between Israel and Kosovo.

Agencies contributed to this report.

Übersetzung

Der saudische König weist Trump darauf hin, dass ein israelisch-palästinensischer Frieden die Vorbedingung für Beziehungen sei

In einem Telefongespräch spricht der US-Präsident friedliche Annäherungsversuche zwischen Israel und der Golfregion an; Salman sagt, Riad schätze die US-Bemühungen, signalisiert aber, dass die Palästinenser weiterhin im Mittelpunkt des Interesses des Königreichs stehen

Von TOI-Mitarbeitern, Heute, 3:38 Uhr Aktualisiert um 8:28 Uhr 5

Bild: In diesem Aktenfoto, das am 20. Mai 2017 aufgenommen wurde, nehmen US-Präsident Donald Trump und Saudi-Arabiens König Salman bin Abdulaziz al-Saud an einer Unterzeichnungszereemonie am saudischen Königshof in Riad teil. (Mandel Ngan/AFP)

Saudi-Arabiens König Salman lobte US-Präsident Donald Trump für Washingtons diplomatische Bemühungen in der Region in einem Telefonanruf am Sonntag, Tage nach dem Besuch eines Spitzenbeamten des Weißen Hauses, der das Königreich zur Normalisierung der Beziehungen zu Israel drängen wollte.

Salman "brachte die Anerkennung des Königreichs für die Bemühungen der Vereinigten Staaten von Amerika um Frieden zum Ausdruck". Er betonte auch "das Bestreben des Königreichs, eine dauerhafte und gerechte Lösung für die palästinensische Sache zu erreichen, um Frieden zu schaffen", was, wie er betonte, "der Hauptansatzpunkt für die Bemühungen des Königreichs und die arabische Friedensinitiative" sei, wie es in einer Erklärung der offiziellen Nachrichtenagentur Saudi-Arabiens hieß.

Die arabische Friedensinitiative, die 2002 eingeführt wurde, ist ein saudi-arabischer Vorschlag zur Anerkennung und Normalisierung mit Israel unter der Bedingung der Gründung eines palästinensischen Staates.

Trump sprach die Bedeutung der jüngsten Entscheidung der Vereinigten Arabischen Emirate an, eine offene Beziehung zu Israel zu schmieden, um möglicherweise Riad zu ermutigen, diesem Beispiel zu folgen.

"Präsident Trump hob die Bedeutung des Abraham-Abkommens hervor und erörterte Möglichkeiten zur Verbesserung der regionalen Sicherheit und des Wohlstands", hieß es in einer Erklärung des Weißen Hauses.

Er sagte dem saudischen König, dass er die Entscheidung Riads begrüße, israelischen Flugzeugen zu erlauben, seinen Luftraum auf dem Weg von und nach den VAE zu überfliegen, heißt es in einer Erklärung des Weißen Hauses.

Trump drängte die Saudis auch dazu, mit anderen Golfstaaten zu verhandeln, um einen nicht näher bezeichneten Riss zu überwinden, so die Erklärung, die sich vermutlich auf den Streit mit Katar über dessen angebliche Unterstützung des Terrorismus bezog.

Salman, der den Aufruf an Trump richtete, erörterte auch die Bemühungen zur Bekämpfung der Coronavirus-Pandemie und die Position Saudi-Arabiens als Chef der G20 in diesem Jahr, sagte die saudische Presseagentur.

Der Aufruf kam inmitten einer Blitzaktion des Weißen Hauses, andere arabische Länder außerhalb der VAE zu finden, die bereit seien, die Beziehungen zu Israel offen zu normalisieren, obwohl Saudi-Arabien weithin als unwahrscheinlich gilt, dass es dies in absehbarer Zeit tun wird.

Bild: US-Präsidentschaftsberater Jared Kushner neben dem Nationalen Sicherheitsberater der USA Robert O'Brien (R) vor einem El Al-Flugzeug auf dem Flughafen von Abu Dhabi, nach der Ankunft des ersten israelischen Fluges in die VAE am 31. August 2020. (KARIM SAHIB / AFP)

Am vergangenen Dienstag besuchte der leitende Berater des Weißen Hauses, Jared Kushner, Saudi-Arabien und Bahrain, angeblich um mit Israel über eine Normalisierung zu sprechen, nachdem er mit dem ersten israelischen Linienflug von Tel Aviv in die VAE geflogen war.

Das Weiße Haus gab zu diesem Anruf keinen Kommentar ab.

Saudi-Arabien, das den westlich-alliierten Golf-Kooperationsrat dominiert und ein wichtiger Verbündeter der USA ist, hat immer wieder darauf bestanden, dass es die Beziehungen erst dann normalisieren wird, wenn ein Friedensabkommen zwischen Israel und den Palästinensern auf der Grundlage der Zwei-Staaten-Lösung erreicht ist. Diese Haltung steht im Einklang mit der Arabischen Friedensinitiative, einem 2002 von der Arabischen Liga unter saudischer Führung unterbreiteten Angebot der Arabischen Liga, unverzüglich Beziehungen zu Israel aufzunehmen, sobald der israelisch-palästinensische Konflikt beigelegt ist und Jerusalem die Golanhöhen an Syrien zurückgibt.

Riad hat die VAE jedoch vor allem nicht dafür kritisiert, dass sie das Abkommen aufgegeben haben, und hat seine Bereitschaft zu Gesten des guten Willens gegenüber Israel, das im Iran einen gemeinsamen Feind hat, zum Ausdruck gebracht.

Bild: Ein Überkopf-Bildschirm zeigt eine Karte mit der Flugroute eines El Al-Flugzeugs von Israel auf dem Weg nach Abu Dhabi, Vereinigte Arabische Emirate, Montag, 31. August 2020. (Nir Elias/Pool-Foto über AP)

US-amerikanische und israelische Beamte haben hohe Erwartungen geäußert, dass ein oder mehrere arabische Staaten nach den Ankündigungen der VAE in den kommenden Monaten Beziehungen zu Israel aufnehmen werden.

Zu den Ländern, die als mögliche Kandidaten in Betracht gezogen werden, gehören Oman, Bahrain und Sudan, wobei einige auch Saudi-Arabien mit in einen Topf werfen. Bahrain hat angedeutet, dass es keinen Schritt vor Saudi-Arabien unternehmen werde, und die sudanesishe Führung erklärte gegenüber US-Außenminister Mike Pompeo, dass die Übergangsregierung in Khartoum nicht die Autorität habe, einen Friedensvertrag mit einem ehemaligen Feindstaat zu schmieden.

Die Trump-Regierung war stark daran beteiligt, auf eine Verbesserung des internationalen Ansehens Israels zu drängen, was einige als ein Vorwahlmanöver ansehen, um die Unterstützung der Evangelikalen zu sichern.

Am Freitag verkündete Trump, dass die ehemaligen Kriegsgegner Serbien und Kosovo zugestimmt hätten, ihre Wirtschaftsbeziehungen im Rahmen der von den USA vermittelten Gespräche zu normalisieren, wozu auch die Verlegung der israelischen Botschaft Belgrads nach Jerusalem und die gegenseitige Anerkennung zwischen Israel und dem Kosovo gehören.